



AVE. FRAY ROBERT CAMPAGNA SUR



A GLIMPSE INTO EL  
SALVADOR

RACHEL  
CRESPO  
GDES 116



# ABOUT

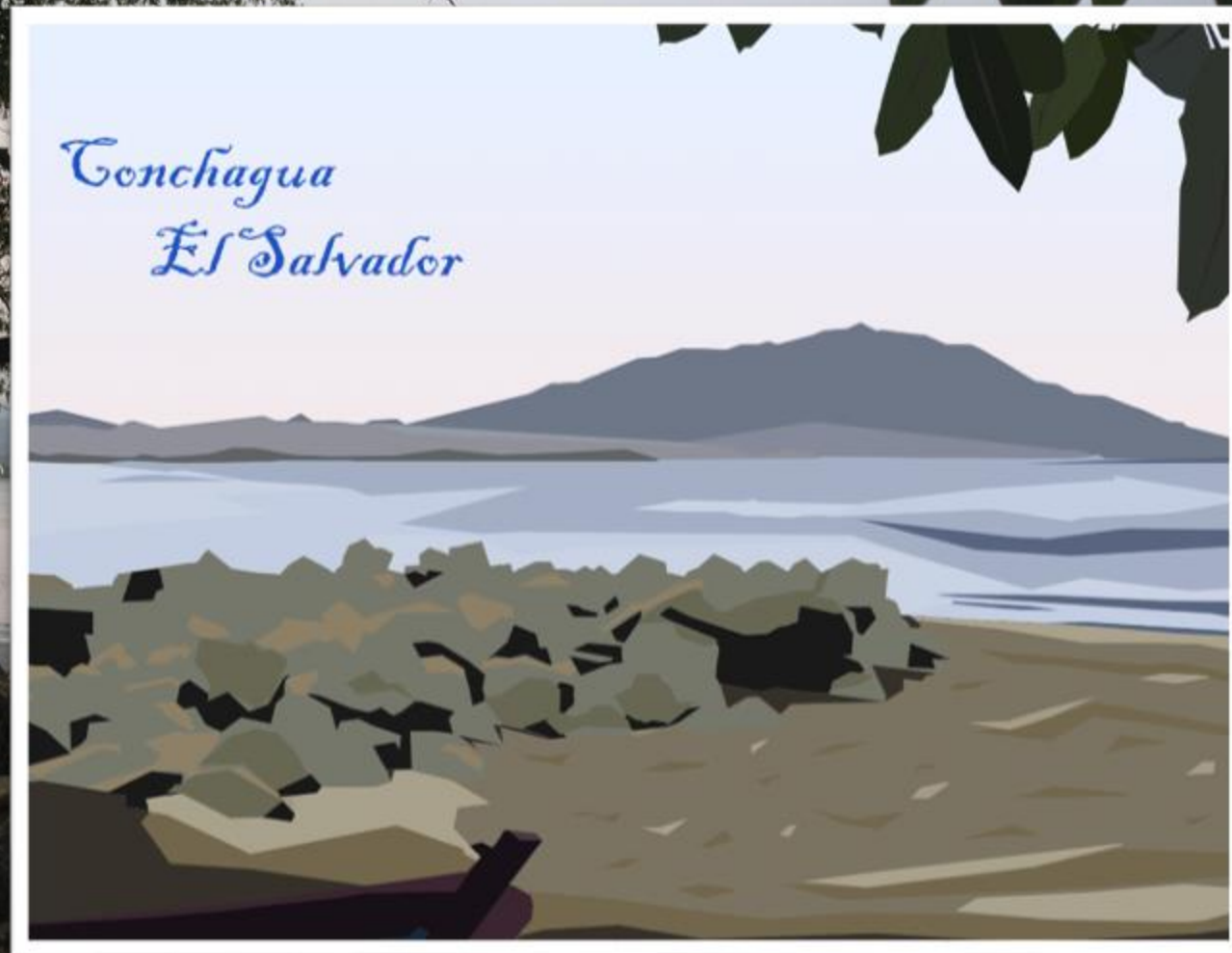
Hello, my name is Rachel. I am a studio art major at MC, which included for me to have a credit in graphic design. Although I have more experience in traditional art, it has been fun to learn how to create things in the adobe software's. Being new to adobe was a bit confusing at first, but spending time on each assignment made things feel less complicated. I would say that the most annoying, yet fun assignment was working with illustrator to create both a logo and recipe. Onto the chosen country, I did El Salvador because since my parents are from there, I wanted to use this opportunity to create things that play a part in recognizing their home.





# RASTER DRAWING: PHOTOSHOP

For this raster drawing, I choose an image of Conchagua which has a view of a beach while in the background there lies land and volcano.

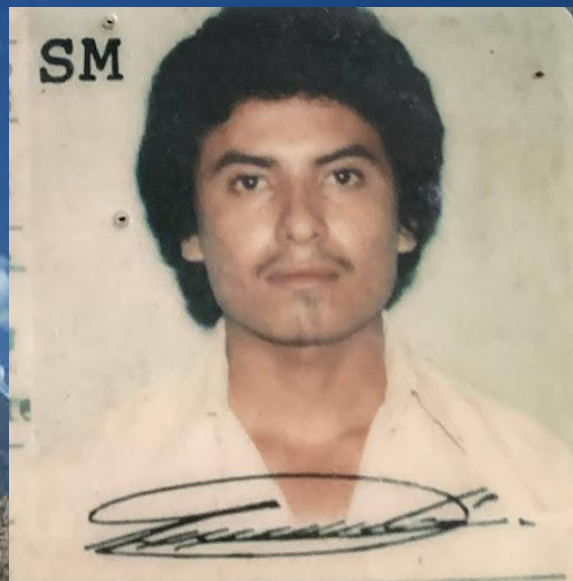


CONCHAGUA, LA UNIÓN

# IMAGE CORRECTION: PHOTOSHOP

The two images selected, one of them is an old artwork of both of my grandparents from my mom's side and the other is a driver license photo of my dad when he was younger.

Before corrections were made to the selected images, you can see that the one with my grandparents had a lot more issues rather than my dad's photo being simpler to fix.





# IMAGE COLORIZATION : PHOTOSHOP

In this image, there are people on a road/path in a campo and only the people are colorized.

I took interest in this photo because it is about the civil war, and it captures a young boy who is a part of the guerrilla group known as FMLN.



**FMLN SIGHTING**

The image shows a landscape with a large, dark, conical volcano in the background under a clear blue sky. The foreground is filled with lush green vegetation. Overlaid on the sky is the text 'El Salvador' in a large, stylized font where each letter is filled with a different colorful, abstract pattern.

# El Salvador

**IZALCO VOLCANO**

## MASKED TEXT: PHOTOSHOP

This image is of the Izalco volcano which is in the Sonsonate department.

I chose this image because the sky was a good area to place the text while not being in the way of the volcano or greenery shown.

The name of the font used for the text is called sunflower and I chose this font because it reminded me of the bag that I have.



# HTML SITE: DREAMWEAVER

In the index and more pages shown, I decided to focus on folktales because Halloween was soon coming up, so I wanted to do a scary topic.

The folktale that I am more familiarized is with la siguanaba because I have heard about the story before.

## El Salvador

### The Curse Of La Siguanaba



The Story Behind The Mare Faced Woman

"The siguanaba" is a Salvadoran mythological character that shows herself in a phantom woman form and beautiful body. But when you look at her closely, she has the face of a mare. Usually, she goes out to the men who are uninitiated, also appearing regularly in uninhabited places, especially in the dumps, ravines, and rivers, where she leads the men to the death with a false illusion of love and makes them fall in a ravine which causes the loss of the soul.

she was originally called Shuashuet (beautiful woman), in the mythology she had an affair with the son of the God "Tlaloc", in which she became pregnant, but she was a neglectful mother, since she would often leave her son to meet with her lover.

When approach her, she would turn and become a horrible being with a scary

st appears at night in the rivers of El Salvador, usually washing clothes and

## El Salvador

### The Tale Of El Cipotío



The Immortal Boy Who Wanders

The son of la Siguanaba, el Cipotío, was 10 years old when he was cursed for eternity to never age due to his mother angering the God Tlaloc.

El Cipotío is known to whistle and throw pebbles and flowers at beautiful girls that go alone to wash clothes in the rivers. While some may find this annoying, many young girls are flattered that Cipotío has singled them out since he only bothers the most beautiful girls. It is rumored that when Cipotío is particularly annoying to a young woman, the best solution is to cut in front of the toilet bowl. This disgusts Cipotío so much that he no longer finds her attractive and leaves her alone. He is portrayed as a harmless yet obnoxious troublemaker and usually bothers his victims.

The child is seen wearing a large straw hat and a blanket over his shoulders that never quite covers his big belly. His feet are twisted backwards so that if villagers try to follow his footprints, they will walk in the wrong direction. He is sometimes said to have the power to teleport himself from place to place as well. This tale also shares a reference to underprivileged children who did not have the opportunity to live a good life or for those who enjoyed provoking people.

The Curse of la Siguanaba

# FLYER: INDESIGN

For this flyer, I wanted it to be about an artist and for it to have information about who they were and what they did.

So, after some google searching, I found an artist named Julia Díaz who focused on doing paintings of what surrounded her in El Salvador.

## El Salvador

### THE PAINTER WHO SOUGHT TO REDEFINE THE SALVADORAN IDENTITY



#### WHO IS JULIA DÍAZ?

Díaz was born on May 23, 1917, in Cojutepeque, department

of Cuscatlán and died on October 22, 1999, in San Salvador. Since her adolescence, Julia Díaz has always been a fighter, dreamer and defender of art and culture in the small country of Central America. Her love for art led her to begin her artistic training at the early age of 21 at the academy of the painter and teacher Valero Lecha, who also became her friend. At this institution she studied fine arts for approximately 5 years and was part of the first generation of students. Julia Díaz's work reinterpreted everyday life with a fantastic vision of reality. Her work was influenced by her studies abroad, thanks to a scholarship awarded to her by the Salvadoran government in 1948.

#### APPROACH TOWARD FINE ARTS

The theme of Díaz's artistic pieces is based on formal genres such as: portrait, landscape, and canvas. She often created pieces that would portray peasant children, women, and family groups. The recurring theme of her artwork was that it represents the interest she had in the social reality that surrounded her. From traveling, her work

continued to be influenced by the main modernist movements that flourished in Europe and interpreting the latest trends using her recurring theme. At the end of the sixties, Díaz maintained her free and personal style, as well as her theme, but related to the current trends in the Latin American avant-garde of that time.



#### CONTRIBUTIONS MADE TO SALVADORAN CULTURE

In 1958, Díaz founded the Forma Gallery, a historic space for artists to make themselves known. The first open forum for the different artistic expressions of the country also begins to operate in the same place. Later in 1983, specifically on March 1, she founded the first art museum in the country, called



Museo Forma, with the aim of exhibiting her personal collection that she had worked on for more than 25 years.



# LOGO: ILLUSTRATOR

The idea I had in mind was to do a logo about something that a lot of Salvadorans or people in general enjoy which is minutas.

For those who don't know what minutas are it's basically a Salvadoran snowcone.





# RECIPE: ILLUSTRATOR

For this recipe, I first made a list of foods that I have tried/like, so I chose to do quesadilla since it seemed easy to create and something different from the most popular dish which is pupusas.

A quesadilla is sweet bread that has a cheese flavor and it's more so a savoury dish rather than being something sweet.

## Quesadilla Salvadoreña

### Ingredients:



### Steps:

1. Preheat the oven to 350°F
2. Crumble or grate the cheese
3. Add sugar, cream, and egg. Mix until well combined.
4. Add the flour and mix on the lowest speed, slowly add the milk until you end up with a batter similar to pancake batter.
5. Pour the batter in a greased baking pan (any preferred size) and sprinkle with sesame seeds. Spread out the batter thinly and evenly.
6. Bake for about 35-40 minutes or until golden brown.







# A glimpse into El Salvador

VIDEO: PREMIERE PRO

A short video showcasing  
some landmarks and people.

Featuring a song by Vía  
Láctea called Así te quiero.